

Miercus 14
Miercus de cinise

Joibe 15
Ss. Faustin e Giovita

Vinars 16
S. Juliane

Sabide 17
S. Martars di Concuardie

Domenie 18
S. Frances Régis

Lunis 19
B. Conrât

Martars 20
S. Leon vescul

Il timp
Cil grîs cun plois
e fumatis

Il proverbi
L'ordin al è pan
e il disordin al è fan

Lis voris dal mès
Netait ben il teren gjavant claps,
jerbatis, fueis muartis, ramaçs.



Il soreli
Ai 14 al jeve aes 7.12
e al va a mont aes 17.31



La lune
Ai 15 lune gnove

lis GNOVIS

■ APEL DA LA DIASPORE FRANCESE Il dovê di ricuardâ

Propit pal fat che «la pàs europeane nus à fats ducj dai privilegjâts», al è di just no dismenteâsi di chei che si son sacrificâts par fâle sù e par difindile. Cun chest spirt e cun cheste motivazion, Danilo Vezzio che, in plui di jessi il dean dal Fogolâr furlan di Lion, al è ancje president de «Daci», al ven a stâi la clape dai «Descendants des Anciens Combattants Italiens», al à stiçât la atenzion di dute la Comunitât furlane de France su la «Zornade da la memorie». Tune bieles letare, al à ancje popularizât doi apontaments impuartants: la assemblee gjenêral di «Daci», ai 22 di Fevrâr a 16, li de «Maison des Italiens» di Lion (82 Rue du Dauphiné; www.maisondesitaliens.fr); e, sore il dut, la comemorazion dal grop de Resistence «Manouchian», dulà che fra i 6 partisans di divignince taliane, al jere ancje Rino Della Negra, fi di Rizieri, che al vignive di Tarcint e che al veve 19 agns (https://fr.wikipedia.org/wiki/Rino_Della_Negra). La cerimonie e colarà ai 24 di Fevrâr, li dal monument di Square Manouchian Vaulx en velin.

■ UNE CORSE PE SOLIDARIETÂT Svicinâsi al sport

«Une experience par condividi cun chei altris; une corse indulà che si scomece insiem e che si rive insiem, cence lassâ nissun par strade»: cussì la mostre «Il colore delle emozioni» e presente il progjet «Idee di corsa». La esposizion e je rivade a Sedean, dulà che e restarà imbastide fintremai ai 3 di Març, in dôs abitancis: li dal municipi (joibe e vinars, 15-18.45; sabide, 10-12.30) e li dal teatri (intant dai spetaçui). Cu la clape «Asd Atletica 2000» di Codroip, Marcello Bortolotti al à immaneade la «Traversade de Cjargne» di 177 chilometris par ufrîr a ducj «un mût gjenûin di svicinâsi al sport e di cjatâ gnûfs stimui» e par proponi, cun convinzion, il valôr de solidarietât. La iniziative, fotografade di Serena Moras, e ven presentade fûr par fûr te mostre, marcant che il fin dal progjet – cemût che e sclaris la assessore comunâl di Sedean Marta Masotti – al è chel di «cjapâ sù bêçs par finanzia borsis di studis a favôr dai fantats che a àn fameis in dificotât economiche e a par sostignî lis ativitâts di psicomotricitât tes scuelis de infanzie».

■ UNE SABIDE DI CULTURE Amîs di Vençon

Di chê strade de sò assemblee ordenarie, la clape dai «Amîs di Venzone», che tant e à fat pe ricostruzion e pe valorizazion dal borc fuarteçât (<http://amicidivenzone.blogspot.it>), sabide ai 17 di Fevrâr, e organize la proiezion dal documentari «Maria Miari-Hermanseder, 1912-2014», che al è stât curât di Giacinto Jussa, cul jutori di Luciano Simonitto e di Pietro Bellina. I socis si daran dongje cul diretîf a 15, li de sale parochiâl di Cjargne (daprûf de glesie di San Pieri), par scoltâ la relazione de presidente Paola Fontanini, par discori sui belançs e par programâ lis ativitâts pal 2018. Po, a 16, e tacarà la proiezion, par ducj, cu la interviste cu la mestre di Cjargne di Vençon.

Dî di fieste pes Comunitâts di Visepente e di Vilevuarbe. La plaçute de canoniche e je stade intitulado a pre Antoni Beline



Il Comun di Basilian i à dedicât a pre Beline la plaçute devant de canoniche di Visepente, dulà che il predi al à vivût e che al à lavorât par 25 agns.

Pre Toni, il ricuart nol mûr

GRACIANT une cumbinazion pardabon venturade, il Comun di Basilian al à podût

dedicâi a pre Antoni Beline la plaçute devant de canoniche di Visepente, dulà che al à vivût e che al à lavorât par 25 agns, ta chê stesse di che la sò ultime Comunitât, che al à servît fin sul ultin, e festezave il so protetôr san Valantin e che il grant scritôr al varès finît 77 agns.

Chê zornade e je colade domenie ai 11 di Fevrâr e la cerimonie civil e je tacade subit dopo messe grande, finide la procession ator pes stradis de vile dal Friûl di Mieç.

Par prin, il sindic Marco Del Negro al à motivât par talian la sielte dal Comun, che al à volût lassâ un altri segnâl uficiâl dal agrât par pre Antoni (Vençon, ai 11 Fevrâr dal 1941-Visepente, ai 23 di Avrîl dal 2007), par vè vuidât lis Comunitâts di Vi-

sepepe e di Vilevuarbe e par vèur dât grant lustri a la Parochie, biel che al onorave dut il Friûl e la sò culture. Tal Comun di Basilian, il ricuart di pre Antoni Beline al jere za garantît ancje dal non de Biblioteche civiche, dedicate al tradutôr de Biblie, dal Lezionari e dal Messâl par furlan di chê strade dal decenâl de muart.

Dopo dal sindic, al è intervistât il president de Provincie di Udin, Pieri Fontanini, che al à fat memorie de grande opare spirituâl e culturâl di pre Beline. Fontanin al à marcât massimementri la impresse straordinarie de traduzion de Biblie, prin cuant che al à colaborât cun pre Checo Placerean, te edizion «Ribis», e po cuant che al à curât di bes-sòl la version fate buine de «Ceî». Il president al à ancje fevelât dal impegn instancabil di pre Toni par infuartî e profundâ la identitât furlane e par dâi dignitât a la marilenghe, cu la peraule e cu la scri-

ture. Vie pal Nûfcent, di fat, lis letaris furlanis no àn vût un scritôr plui prolific e plui eclectic di Beline, che al à scrit in prose e in poesie (screant la schirie des sôs voris cun «Par amôr o par fuarce?» dal 1975 e «Siôr Santul» dal 1976); che, in plui de Peraule di Diu, al à voltât caps di opare universâi (Collodi, Esopo e Fedro); che al à stât teolic («Fortunât il popul che il Signôr al è il so Diu. Par une leture sapienzial de Bibie», «La fadie dal crodi», «Qoelet furlan»), gjornalist (diretôr di «La Patrie dal Friûl» dal 1978 e curadôr pe «Vite Catoliche» de rubriche «Cirit lis olmis di Diu», par passe 13 agns) e polemist («La fabriche dai predis»).

Finîts i discors uficiâi, davanti di une piçule fole di paisans e di amis, rivâts ancje de Cjargne e des sôs primis Parochiis (al ven a stâi Val e Rualp e Treli, tal Comun di Darte), e je stade distaponade la tabele metaliche cu la scrite «Piazzetta pre Toni Beline» (corezude di ascôs, vie pe gnot, di cualchidun che al à procurât di tacâ cul nastri adesif une cjarte cu la scrite «Plaçute»). Fra la int di Visepente in fie-

ste, al jere al ancje il plevan, monsignôr Dino Bressan, che nol à fevelât.

La cerimonie e je finide cuntun ghiringhel ufiert dal Consei parochiâl, li de canoniche che, magari cussì no, di 10 agns incà, e reste sierade, gjavadis lis stanziis dal plan tiere dulà che si fâs ancjemò cualchi riunion e cualchi prove di cjant.

Intant dal vive, al è stât pandût l'agrât de Comunitât pes iniziativa immaneadis, an passât, massime dal grop dai «Amîs di pre Toni», par memoreâ il prin decenâl de muart dal predi scritôr, e si à cjacarat dai apontaments che a saran proponûts chest an. In specialtât, di chê strade dal inovâl de muart, e sarà tornade a proponi la «Cjamineade sui trois di pre Toni», cun leturis gjavadis dai siei libris. E ducj i parochians a saran invidâts, li dal cimiteri di Visepente, par une preiere su la sò sepulture, ornade simpri cun rosis frescjis e naturâls, daûr de impromission solene, fate dai siei parochians la di des esecuiis, par rispjetâ la sò asse proverbiâl pes rosis di plastiche.

MARIO ZILI

Storie de art furlane in lenghe/135

I protagoniscj de storie udinese te architecture

UN ALTRI ARCHITET che al à lassât a Udin une piçule zoie al è **Zuan dal Pup**, e je la Cjase progjetade par se in Viâl Tullio tal 1900. Lui al jere un studiôs de Art e architecture e tai agns 30 diretôr dai Civics Museus di Udin. Al ristrutturà ancje diviersis glesie di citât.

Altris architets che o volin ricuardâ: **Zuan Batiste Comencini** (1849-1924). Il Comun i veve dât la incarjie di cambiâ in sacri patriotico il templut de Loze S. Zuan in place Libertât. Al fasè un progjet une vore elaborât cun colonis, ma nol è stât acetât. Comencini si è trasferit a Napoli cun fortune dulà che la olme di D'Aronco i à fat scuele. **Silvio Piccini**, al veve fat il palaç

de distilarie Canciani e Cremese. **Luis Taddio** al realizât la Bancje Catoliche, vuê sede dal Prefet, e la bieles Palacine in vie Dante Palaç Agricole. **Plinio Polverosi**, al à realizât insieme cul inzegnîr capo de Provincie il Palaç des puestis, daspò il Liceu Classic Stellini, ma finît dopo la vuere. **Davide Baldini** (1897-1947) al veve colaborât in maniere ative cu D'Aronco, al à lassât il so non ae ristrutturazion e de Vecje Pescjarie.

Toni Measso (1886-1932) Nassût a Zirâ di Remanzâs, fate la Academie des Bielis Arts a Bologne. Al à direzût la Scuele Art e mistîrs di Udin, po diventade Scuele Industriâl Zuan di Udin, Al à realizât une Scue-

le de Infanzie in vie Manzoni cuntune imponente masse architettoniche cun efets monumentâi ma une vore elaborâts; la Cjase in stîl venezian in vie Marcjâtvieri; la ultime sò opare, la Scuele Arts e Mistîrs che si svilupe su vie Teobaldo Ciconi (ex Malignani) che o fo finide dopo la vuere.

Protagonist de storie udinese te architecture al fo **Ettore Gilberti** (1876-1935) Al à savût adatâsi a lis esigjencis de borghesie dal timp. Nassût a Udin, prime al a lavorat tant che inzegnîr capo tal Comun di Roverêt. Il prin lavôr a Udin (1910) al fo il Palaç di Aur (te foto) di Vie Manin. Cul al e salte fûr la sò capacitât di inserî te concezion architettoniche il gust pitoric. Il palaç une



vore interessant al è il Palaç Vuga in vie Carducci, Vie Giusti (1913). Sò la realizazion dal Cine Odeon 1935. Durant la vuere al lavorâ in Sviz-

re. Tal 1923 al fo clamât dal sindic Spezzotti par svilupâ une intense ativitât di progjetist, fin ae sò muart. **BEPI AGOSTINIS**